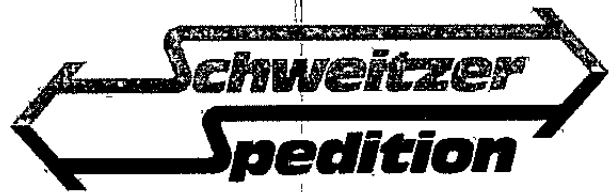


Lieferer und Absender Lieferer : NSK DEUTSCHLAND GMBH HARKORTSTRASSE 15 40880 RATINGEN 0 Absender: NSK EDC B.V. BRAKMAN 54 5047 SW TILBURG THE NETHERLANDS Lieferer-Nr. 91000735		Eingangs- und Bearbeitungsvermerk		Lieferschein 00220405	
SVEVATRANS s.r.l. VIA DEI GERANI 5, I-70026 MODUGNO (BA), ITALIEN Via dei Cidamini, snc - 70026 Modugno (BA) 14 DIC 2021 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"		Fracht		Anlieferung (1st)	
		Frei Unfrei Waggon Spedition		Rechnung	
		Frachtgut		Fremd-Fahrzeug	
		Express		Eigenes Fahrzeug	
		Post		Vom 20211206	
Ihre Zeichnung		Unsere Abteilung		Unsere Auftrags-Nr. 550003030401	
Ihre Zeichnung		Unsere Abteilung		Hausruf 10033640 50116040P	
Versandart, Waggon-Nr.		Frei Unfrei Verpackungsart		Versandzeichen	
				Brutto 478	
				Gesamtgewicht -	
				Netto -410	
Versandanschrift SVEVATRANS s.r.l., VIA DEI GERANI 5, I-70026 MODUGNO (BA), ITALIEN		Abladestelle, BM-Nr. Lager 14249			
Posn	Teil, Material bzw. Inv-Nr. und Fachgruppe	Bezeichnung der Lieferung / Leistung Einzelheiten der Verpackungsart		Menge	Einheit
1	9000098973	R38Z-24SA***0A LC8 J 2 X EURO 64 X 0003SCH Gewicht : 478 KG		5120	Stück
		Palettenverkehr		KUENNE+NAGEL s.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 5120 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: 2 Quantità Imballi: Conformità alle schede d'imballaggio: ☒ SI ☐ NO Data controllo: 14.12.21 Firma: Q	
		Typ Menge			
		VW			
		VW			
Datum	Eingangsvermerke	Mengenprüfung	Güteprüfung / Prüfbericht	Empfänger	Rechnungsprüfung



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 21-010197 vom 06.12.2021



21-010197

Ludwigsburg, 06.12.2021

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur NSK E.D.C. BV BRAKMAN 54 5047 TILBURG NIEDERLANDE			INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer genteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR).			Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).							
2 Empfänger / Destinataire MAGNAPT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN			6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg			Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158							
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 13.12.2021			7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs										
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Tilburg Land / Pays Niederlande Zeit / Temps Datum / Date 06.12.2021			8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs										
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes													
9 Pos. No. 1 2 3		10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 220404 220405 220406		11 Anzahl der LM Nombre des colis 14 2 1		12 Art der Verpackung COLLI COLLI COLLI		13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile		14 Gewicht, kg Poids, kg 8.434		15 Umfang cbm 73,58	
Summe: Total:				17,00 COLLI				8.434,00					
16 Anweisungen des Absenders						17 Angaben zur Ermittlung der Tarifikilometer mit Grenzübergängen von bis km							
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger						21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.							
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Anhänger Fahrer						22 Benutzter Grenzübergang							
20 NSK E.D.C. BV NL-5047 Tilburg Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur			23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur			27 Gut 21-010197 empfangen am Réception des marchandises le 14.12.2021 MAGNAPT S.p.A. Via dei Ciclamini, snc 70026 Modugno (BA) I-70026 MODUGNO Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire							

verifica su qualità e quantità

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
 Carl-Benz-Straße 23
 71634 Ludwigsburg
 Telefon (0 71 41) 24 51-0
 Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
 Amtsgericht: Ludwigsburg
 Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
 Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
 Konto: 0501540600
 BLZ: 604 800 08
 IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
 SWIFT: DRESDEFF604